

APPLIED PSYCHOLINGUISTICS

Volume 8, 1987

Editor

Catherine E. Snow

Editor

John L. Locke

Editorial Board

Kenneth Abrams

Marion Blank

Sheila E. Blumstein

John Bonvillian

Karen Hardy Brown

Hugh Buckingham

Richard Cromer

Toni Cross

Mary E. Curtis

William Dingwall

Charles A. Ferguson

Susan Fischer

Fred Genesee

Jean Berko Gleason

L. Rowell Huesmann

Judith Johnston

Yvan Lebrun

Lawrence B. Leonard

Marcus G. Lieberman

John C. Marshall

Barry McLaughlin

Pieter Muysken

Anat Ninio

D. Kimbrough Oller

Barry Prizant

Charles Read

Sheldon Rosenberg

Peter Rosenberger

Norman Segalowitz

Donald Shankweiler

Michael Smith

Rachel E. Stark

Michael Studdert-Kennedy

Helen Tager-Flusberg

William H. Teale

Anne van Kleeck

Marilyn Vihman

Maryann Wolf

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge

New York New Rochelle

Melbourne Sydney

Published by the Press Syndicate of the University of Cambridge
The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU
32 East 57 Street, New York, N.Y. 10022, U.S.A.
10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

1987 © Cambridge University Press

Printed in the United States of America



Contents for Volume 8, 1987

ARTICLES

ABBEDUTO, LEONARD. *See* ROSENBERG, SHELDON

BARTOLUCCI, GIAMPIERO, JONATHAN FINE. The frequency of cohesion weakness in psychiatric syndromes 67

BERNTHAL, JOHN E., MEL GREENLEE, ROY EBLEN, KIM MARKING. Detection of mispronunciations: A comparison of adults, normal-speaking children and children with articulation errors 209

BONVILLIAN, JOHN D., CATHLEEN ALTHAUS REA, MICHAEL D. ORLANSKY, L. ALLEN SLADE. The effect of sign language rehearsal on deaf subjects' immediate and delayed recall of English word lists 33

CARY, LUZ. *See* KOLINSKY, RÉGINE

CHAPMAN, KATHY. *See* SCHWARTZ, RICHARD G.

CHAPMAN, ROBIN S. *See* STREIM, NANCY W.

COOREMAN, ANN. *See* KILBORN, KERRY

D'ANGLEJAN, ALISON. *See* OLYNYK, MARIAN

EBLEN, ROY. *See* BERNTHAL, JOHN E.

EVANS, MARY ANN. Discourse characteristics of reticent children 171

FINE, JONATHAN. *See* BARTOLUCCI, GIAMPIERO

FREEDMAN, AVIVA. Development in story writing 153

GASS, SUSAN. The resolution of conflicts among competing systems: A bidirectional perspective 329

GASTRIGHT, JOSEPH. *See* HOLOBOW, NAOMI E.

GENESEE, FRED.	<i>See</i> HOLOBOW, NAOMI E.	
GLEASON, JEAN BERKO.	<i>See</i> KOHN, SUSAN E.	
GOLDFIELD, BEVERLY A.	The contributions of child and caregiver to referential and expressive language	267
GOODGLASS, HAROLD.	<i>See</i> KOHN, SUSAN E.	
GREENLEE, MEL.	<i>See</i> BERNTHAL, JOHN E.	
HARRINGTON, MICHAEL.	Processing transfer: Language-specific processing strategies as a source of interlanguage variation	351
HOLOBOW, NAOMI E., FRED GENESEE, WALLACE E. LAMBERT, JOSEPH GASTRIGHT, MYRIAM MET.	Effectiveness of partial French immersion for children from different social class and ethnic backgrounds	137
HYDE, MARY.	<i>See</i> KOHN, SUSAN E.	
KILBORN, KERRY, ANN COOREMAN.	Sentence interpretation strategies in adult Dutch-English bilinguals	415
KOHN, SUSAN E., ARTHUR WINGFIELD, LISE MENN, HAROLD GOODGLASS, JEAN BERKO GLEASON, MARY HYDE.	Lexical retrieval: The tip of the tongue phenomenon	245
KOIVUKARI, A. MIRJAMI.	Question level and cognitive processing: Psycholinguistic dimensions of questions and answers	101
KOLINSKY, RÉGINE, LUZ CARY, JOSÉ MORAIS.	Awareness of words as phonological entities: The role of literacy	223
LAMBERT, WALLACE E.	<i>See</i> HOLOBOW, NAOMI E.	
LEONARD, LAURENCE B.	<i>See</i> SCHWARTZ, RICHARD G.	
LILES, BETTY Z., SHERRY PURCELL.	Departures in the spoken narratives of normal and language disordered children	185
MACWHINNEY, BRIAN.	Applying the Competition Model to bilingualism	315
MARKING, KIM.	<i>See</i> BERNTHAL, JOHN E.	

MCDONALD, JANET L. Sentence interpretation in bilingual speakers of English and Dutch	379
MENN, LISE. <i>See</i> KOHN, SUSAN E.	
MESSICK, CHERYL. <i>See</i> SCHWARTZ, RICHARD G.	
MET, MYRIAM. <i>See</i> HOLOBOW, NAOMI E.	
MORIAS, JOSÉ. <i>See</i> KOLINSKY, RÉGINE	
OKUDA, SACHIKO. <i>See</i> RESCORLA, LESLIE	
OLYNYK, MARIAN, ALISON D'ANGLEJAN, DAVID SANKOFF. A quantitative and qualitative analysis of speech markers in the native and second language speech of bilinguals	121
OPOKU, J. Y. Second language proficiency differences in the learning of semantically-equivalent bilingual sentences	75
ORLANSKY, MICHAEL D. <i>See</i> BONVILLIAN, JOHN D.	
PURCELL, SHERRY. <i>See</i> LILES, BETTY Z.	
REA, CATHLEEN ALTHAUS. <i>See</i> BONVILLIAN, JOHN D.	
REEDER, KENNETH, JANE WAKEFIELD. The development of young children's speech act comprehension: How much language is necessary?	1
RESCORLA, LESLIE, SACHIKO OKUDA. Modular patterns in second language acquisition	281
ROSENBERG, SHELDON, LEONARD ABBEDUTO. Indicators of linguistic competence in the peer group conversational behavior of mildly retarded adults	19
SANKOFF, DAVID. <i>See</i> OLYNYK, MARIAN	
SCHWARTZ, RICHARD G., LAURENCE B. LEONARD, CHERYL MESSICK, KATHY CHAPMAN. The acquisition of object names in children with specific language impairment: Action context and word extension	233
SLADE, L. ALLEN. <i>See</i> BONVILLIAN, JOHN D.	
STREIM, NANCY W., ROBIN S. CHAPMAN. The effects of	

INSTRUCTIONS TO AUTHORS

The Editors of *Applied Psycholinguistics* are Catherine E. Snow, Harvard Graduate School of Education, and John L. Locke, Massachusetts General Hospital. Authors should submit their original manuscript plus three copies to:

Applied Psycholinguistics, Editorial Office
Harvard Graduate School of Education
Larsen Hall, 7th Floor
Cambridge, MA 02138

Submissions may be full length articles (original research, theoretical or methodological studies, issue-oriented literature reviews), short notes, or critical responses to articles previously published in *Applied Psycholinguistics*.

Spelling, capitalization, and punctuation should be consistent within each article and each note, and should follow the style recommended in the Third Edition of the *Publication Manual of the American Psychological Association*. A title should be given for each article and note. An *auxiliary short title* should be given for any article or note whose title exceeds 50 characters. The *author's name* should be given in the form preferred for publication; the *affiliation* should include the author's full mailing address. An *abstract* should be prepared for each article (limited to 120 words) and note (limited to 60 words). *Tables and figures* (which comprise photographs, charts, or other artwork) should be numbered consecutively throughout the article or note. *Bibliographic citations in the text* must include the author's last name and the date of publication and may include page references. Complete bibliographic information for each citation should be included in the list of references. Examples of correct styling for bibliographic citations are: Brown (1973), Ingram (1976, 54–55), Smith and Miller (1966), (Smith & Miller, 1966), (Peterson, Danner, & Flavell, 1972) and subsequently (Peterson et al., 1972). *References* should be typed in alphabetical order using the style of the following examples:

- Brown R. (1973). Schizophrenia, language and reality. *American Psychologist*, 28, 395–403.
- Ingram, D. (1976). *Phonological disability in children*. New York: Elsevier.
- Krashen, S. D. (1978). Individual variation in the use of the Monitor. In W. C. Ritchie (Ed.), *Second language acquisition research*. New York: Academic Press.
- Smith, F., & Miller, G. A. (Eds.). (1966). *The genesis of language*. Cambridge, Mass.: M.I.T. Press.
- Titles of journals should *not* be abbreviated.

Preparation of the manuscript

The entire manuscript, including footnotes and references, should be typed double-spaced on 8½ by 11 inch or A4 paper, with margins set to accommodate approximately 70 characters per line and 25 lines per page. Each element of the article or note should begin on a new page and should be arranged as follows: title page (including title, short title, author's full name and affiliation, including mailing address), abstract, text with tables interspersed as they occur, appendixes, acknowledgments, footnotes, references (including reference notes for unpublished citations), captions and figures. Each table and figure should be submitted on a separate page. Manuscript pages should be numbered consecutively.

Figures should be ready for photographic reproduction; they cannot be redrawn by the printer. Charts, graphs, or other artwork should be drawn in black ink on white paper to occupy a standard area of 8½ by 11 or 8½ by 5½ inches before reduction. Photographs should be glossy black-and-white prints; 8 by 10 inch enlargements are preferred. All labels and details on figures should be clearly printed and large enough to remain legible after a reduction to half-size. It is recommended that labels be done in transfer type of a san-serif face such as Helvetica.

Copyediting and proofreading

The publishers reserve the right to copyedit and proof all articles and notes accepted for publication. Authors will review their copyedited manuscripts only if changes have been substantial. Page proofs of articles and notes will be sent to authors for correction of typographical errors only; authors must notify the editorial office of any changes within 48 hours or approval will be assumed.

The Third Edition of the *Publication Manual of the American Psychological Association* should be consulted for instructions on aspects of manuscript preparation and style not covered in these instructions. The Editor may find it necessary to return for reworking and retyping manuscripts that do not conform to requirements.

Each author will receive 25 offprints of his or her article or note without charge; additional copies may be purchased if ordered at proof stage.

Submission of an article or note implies that it has not been published elsewhere. Authors are responsible for obtaining written permission to publish material (quotations, illustrations, etc.) for which they do not own the copyright. Contributors of accepted articles and notes will be asked to assign their copyrights, on certain conditions, to Cambridge University Press.

Applied Psycholinguistics

Volume 8 Number 4 1987

Articles

- BRIAN MACWHINNEY Applying the Competition Model to
bilingualism 315
- SUSAN M. GASS The resolution of conflicts among competing
systems: A bidirectional perspective 329
- MICHAEL HARRINGTON Processing transfer: Language-specific
processing strategies as a source of interlanguage variation 351
- JANET L. MCDONALD Sentence interpretation in bilingual speakers
of English and Dutch 379
- KERRY KILBORN and ANN COOREMAN Sentence interpretation
strategies in adult Dutch-English bilinguals 415
- Contents for Volume 8, 1987

© 1987 Cambridge University Press

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, England

32 East 57 Street, New York, N.Y. 10022, U.S.A.

10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

Printed in the United States of America